

Чумаколенко Николай Анатольевич

аспирант кафедры
социокультурного развития личности
Таганрогского государственного
педагогического института имени А.П. Чехова
dom-hors@mail.ru

**ТЕОРИЯ «ДИАЛОГА КУЛЬТУР»
М.М. БАХТИНА – В.С. БИБЛЕРА
И РАЗВИТИЕ МЕДИАОБРАЗОВАНИЯ
В ХУДОЖЕСТВЕННО-ЭСТЕТИЧЕСКОМ
ОБРАЗОВАНИИ И ВОСПИТАНИИ
ШКОЛЬНИКОВ**

Аннотация:

М.М. Бахтин и В.С. Библер видели в «Диалоге культур» основу развития полноценной и гармоничной личности. Диалоговая концепция культуры Бахтина – Библера в качестве методологической основы интеграции медиаобразования и «мировой художественной культуры», наиболее оптимальна. Введенное М.М. Бахтиным понятие «хронотоп» соединяет воедино пространство и время. Через хронотоп можно изучать разные виды искусств как единые, эстетические явления, в которых время и пространство связано неразрывно.

Ключевые слова:

диалог культур, воспитание, интеграция, медиаобразование, медиатекст, медиаобразовательная модель, мировая художественная культура, школьник, экранные искусства, эстетическое развитие.

Chumakolenko Nikolay Anatolyevich

PhD student of the Personality
Sociocultural Development Department,
Taganrog State Pedagogical Institute
dom-hors@mail.ru

**M. BAKHTIN AND V. BIBLER'S
“DIALOGUE OF CULTURES” THEORY
AND DEVELOPMENT OF
MEDIA EDUCATION IN ARTISTIC
AND AESTHETIC EDUCATION OF
SCHOOLCHILDREN**

Summary:

M. Bakhtin and V. Bibler saw in “Dialogue of Cultures” a basis for development of a mature and well-balanced personality. Bakhtin – Bibler’s dialogue conception of culture is the most optimal as a methodological basis for integration of media education and World Art culture. An idea of chronotope introduced by Bakhtin unites time and space. From the perspective of the chronotope different art forms can be studied as integrated esthetic phenomena, in which time and space are inseparably coherent.

Keywords:

dialogue of cultures, education, integration, media education, media text, media educational model, world art culture, schoolchild, screen arts, aesthetic development.

В середине XX столетия идея диалога вошла в проблемное поле философского мышления и неуклонно расширяет сферу своего влияния – от первых подступов к ее осмыслению в 1920-е гг. в работах М. Бахтина на ограниченном пространстве этических и эстетических проблем.

Для большинства российских исследований в области медиаобразования философско-методологической основой служит теория «диалога культур», разработанная М.М. Бахтиным и продолженная В.С. Библером. Согласно данной философской концепции, различные культуры находятся в постоянном диалоге между собой, непрерывно взаимодействуют и взаимодополняют друг друга.

В современном образовательном процессе нельзя добиться высоких результатов без внедрения в учебный процесс новых содержательных структур. Интегрированное медиаобразование выступает этой возможностью, благодаря которой человек сможет по-новому смотреть на получаемую информацию и осмысленно ее интерпретировать. Тем самым вступать с ней в диалогический контакт. Исходя их общей программы работы, нас интересует проблема «диалога культур» в контексте работ М.М. Бахтина и В.С. Библера. Сам диалог с этой точки зрения выступает не только общением двух людей в конкретный момент, это и взаимодействия культур, возрастов, мировоззрений, стран.

Созерцая или слушая произведение искусства, будь то живопись, архитектура, музыка, школьник вступает с ним в «диалог», в котором само произведение выступает связующим звеном между зрителем и автором творения, значительным источником информации. В контексте воспитания медиакомпетентности школьника на материале искусства мы наглядно показываем, как происходит общение детей с произведениями изобразительного искусства, а именно полотнами великих живописцев разных стран, которые жили и работали в разные исторические эпохи. Так, подойдя к картине, ребенок, даже не задумываясь, а на подсознательном уровне задает себе и автору множество вопросов, касающихся прежде всего содержания работы. Совершив определенные философские рассуждения, он находит для себя целый ряд ответов, на по-

ставленные вопросы, или наоборот уходит с большим количеством вопросов, но в результате любое настоящее произведение искусства оказывает огромное влияние на все его сферы деятельности (эмоции, чувства, нравственные взгляды, убеждения, интеллект, и т.д.).

Произведение искусства, существующее в реальности, имеет свое особое созданное пространство свойственно этому произведению. Проблема единства пространства и времени в художественном творчестве исследуется не так давно (начиная с конца XIX – начала XX в.), несмотря на то, что уже в Античности обозначились его отдельные аспекты. Существенную взаимосвязь временных и пространственных отношений – хронотоп (что значит в дословном переводе «времяпространство»). Хронотоп мы понимаем как формально-содержательную категорию литературы (мы не касаемся здесь хронотопа в других сферах культуры) [1, с. 236].

М.М. Бахтин пришел к теории «диалога культур» по мере анализа проблемы «другого», рассматривая специфику художественного эстетического отношения через произведения культуры. Смысл понятия и идеи культуры как общение культур. Переход от образа культуры к понятию (и далее – идее) культуры имеет в логике культуры следующий смысл. Это смысл трех, переходящих и обосновывающих друг друга определений того, что есть культура.

Культура есть форма одновременного бытия и общения людей различных прошлых, настоящих и будущих культур, форма диалога и взаимопорождения этих культур. Время такого общения – настоящее; конкретная форма такого общения, такого события (и взаимопорождения) прошлых, настоящих и будущих культур – это форма (событие) произведения; произведение – форма общения индивидов в горизонте общения личностей; форма общения личностей как (потенциально) различных культур [2, с. 189].

Культура – это форма самодетерминации индивида в горизонте личности, форма самодетерминации нашей жизни, сознания, мышления; то есть культура – это форма свободного решения и перерешения своей судьбы в сознании ее исторической и всеобщей ответственности.

И третье определение культуры – это изобретение «мира впервые». «Мир впервые» является логически-исходным основанием и первого определения (общения на грани культур), и второго определения (возможность самодетерминации) культуры.

Итак, культура существует как общение, как диалог людей различных культур, как «форма свободного решения и перерешения своей судьбы» и принятия ответственности за свой выбор, как творчество, продуктами которого, по М.М. Бахтину, выступают тексты и произведения. «Культура в своих произведениях – позволяет нам – автору и читателю – как бы заново прожить мир» [3, с. 290].

Что же касается художественной культуры, медиакультуры, то здесь, автор воплощает себя в отщепленный от него сгусток материальной формы; читатель (слушатель, зритель) ничего не производит «во плоти», он домысливает и «доводит» произведения «до ума» – только в своем воображении, памяти, разуме. И только в таком взаимодополнении произведение – и культура в целом – может существовать» [4, с. 296].

В современном мире культуре уделяется огромное внимание. Действительно, «феномен культуры – и в обыденном его понимании, и в глубинном смысле – все более сдвигается в центр, в средоточие человеческого бытия, пронизывает (знает ли человек об этом или нет) все решающие события жизни и сознания людей» [5, с. 261]. Жизнь современного школьника, мир его увлечений, так или иначе, связан с медиакультурой, толи это компьютерные игры, журналы, интернет или телевидение.

Кино – незаменимый первоисточник изучения той части культуры, которая именуется «материальной». Это объясняется комплексом причин: кино – пространство-временное искусство, впитавшее ресурсы и достижения всех остальных; оно способно зафиксировать в цвете, звуке, в движении любой период жизни страны и его культуры; кино позволяет репродуцировать произведения других видов художественного творчества (театр, живопись, музыку и др.); фильмы-экранизации, исторические и документальные картины предоставляют дополнительные возможности для изучения культурологии; техника видео, DVD, планшетные компьютеры облегчили использование кинофильмов в учебно-воспитательном процессе. А кинообразование выступает составной частью медиаобразования [6, с. 125].

В свою очередь медиатекст выступает структурной единицей медиаобразования. М.М. Бахтин в своей концепции уделял большое значение текстам. Именно тексты / произведения (в самом широком смысле этих слов) являются продуктами творчества. Текст имеет триединое определение: 1) текст как записанная на бумаге, на «плоскости» речь; 2) текст как любая знаковая система, понятная как речь; 3) текст как живая речь, доведенная, понятная по аналогии с текстом.

Медиатекст, как и любой текст, выступает носителем диалога. Он заложен в нем изначально, и все содержание текста – это диалогическое взаимодействие двух субъектов, погруженных в бесконечный культурный контекст, требующий особого метода – понимания. «Пони-

мание» может приобретать следующие формы: 1) «восприятие текста; 2) узнавание и понимание значения в данном языке; 3) узнавание и понимание в контексте данной культуры; 4) активное диалогическое понимание» [7, с. 76–78].

Ю.Н. Усов отмечал, что анализ экранного медиатекста должен воссоздавать процесс его восприятия. В нашем понимании этот процесс характеризуется преобразованием внутренних «Я» до «ценностных центров», отражающих их обогащение культурными смыслами, нравственными ценностями. Поэтому в осмыслении процесса восприятия приходит осознание значимости отдельных деталей и кадров, средств выразительности, в эмоционально-смысловом понимании авторской идеи. Особенно важно для восприятия формы медиатекста понимание «развития авторской мысли в пространственно-временных измерениях экрана: смене планов изображения, в движении снимаемого объекта, в особом ритме киноповествования» [8, с. 17–18].

Выражая собственное мнение о любом произведении культуры, в том числе и медиакультуры, школьник вступает в диалог с автором произведения, позволяя первому стать центром «художественного видения». Конечно, здесь возможен диалог на разных уровнях: микроуровне (внутренний диалог) и макроуровне (внешний диалог между индивидами, человеческими сообществами, ассоциациями, системами образования, нациями, странами и т.д.). «Мир художественного видения есть мир организованной, упорядоченной и завершенной помимо заданности и смысла вокруг данного человека как его ценностное окружение: мы видим, как вокруг него становятся художественно значимыми предметные моменты и все отношения – пространственные, временные и смысловые» [9, с. 238].

Произведение искусства как целостная концепция лежит в основе формирования и развития художественно-эстетического сознания школьников. Не знание в качестве итога, извлеченного из произведения, а именно целостное произведение как осваиваемая форма общения и мышления воспитывает у школьника позицию участника данной культуры, находящегося вне ее, то есть зрителя, слушателя, читателя.

Согласно труду Умберто Эко – открытое произведение, где автор говорит о разных аспектах искусства. Его теория информации стремится к тому, чтобы подсчитать количество информации, содержащейся в том или ином сообщении. Где информация, содержащаяся в каком-либо сообщении, определяется и осведомленностью, которой я могу располагать относительно достоверности ее источника [10, с. 100].

В нашем исследовании примером этому утверждению может послужить школьник, который, воспринимая медиатекст с художественным содержанием и задавая по нему конкретный вопрос: относится ли Микеланджело к эпохе «Раннего Возрождения»? Отвечая ему однозначно «нет», он получает мало информации и начинает сомневаться в ней, но сказав ребенку «да», тогда он получает изрядное количество информации и действительно узнает что-то по интересующему его вопросу. Таким образом, информация представляет собой некое дополнение, является чем-то таким, что добавляется к уже известному и что я воспринимаю как новое. Однако в приведенном нами примере речь шла о достаточно обширной и сложной информации, в которой доля новизны зависит от ожиданий получателя [11, с. 101].

Выводы.

Введенное М.М. Бахтиным понятие хронотопа соединяет воедино пространство и время, что дает неожиданный поворот теме диалога культур, предоставляя большие возможности для дальнейших исследований. Через хронотоп можно изучать разные виды искусств литературу, музыку, изобразительное искусство, как единые, цельные эстетические явления, в которых время и пространство связано неразрывно.

Диалог представляет собой форму человеческого бытия, делающую существование человека именно человеческим, выделяющую его из мира природы. Бахтинские идеи диалога активно входят в состав современных гуманитарных наук. Множество концепций и технологий образования строятся на идеях «диалога культур».

Теория «диалога культур» М.М. Бахтина – В.С. Библера как эффективная методологическая база медиаобразования в полной мере использовалась Ю.Н. Усовым, С.Н. Пензиным, Л.М. Баженовой, Е.А. Бондаренко, А.В. Федоровым, И.В. Челышевой и др., в современной системе образования становится все более актуальной,

Таким образом, диалоговая концепция культуры Бахтина – Библера в качестве методологической основы интеграции медиаобразования и «мировой художественной культуры» наиболее оптимальна.

Ссылки:

1. Бахтин М.М. Проблемы поэтики Достоевского. М., 1972.
2. Библер В.С. От наукоучения – к логике культуры. Два философских введения в двадцать первый век. М., 1991.

3. Там же.
4. Там же.
5. Там же.
6. Пензин С.Н. Медиаобразование и диалог культур // Вестник ВГУ. Серия Гуманитарные науки. 2004. № 2. С.124–132.
7. Библиер В.С. От наукоучения – к логике культуры.
8. Усов Ю.Н. Методика использования киноискусства в идейно-эстетическом воспитании учащихся 8–10 классов. Таллин, 1980.
9. Бахтин М.М. Автор и герой в эстетической деятельности. Проблема отношения автора к герою. М., 1975. URL: http://www.gumer.info/bibliotek_Buks/Literat/baht_form/index.php.
10. Эко У. Открытое произведение: Форма и неопределенность в современной поэтике. СПб., 2004.
11. Там же.

References (transliterated):

1. Bakhtin M.M. Problemy poetiki Dostoevskogo. M., 1972.
2. Bibler V.S. Ot naukoucheniya – k logike kul'tury. Dva filosofskikh vvedeniya v dvadtsat' perviy vek. M., 1991.
3. Ibid.
4. Ibid.
5. Ibid.
6. Penzin S.N. Mediaobrazovanie i dialog kul'tur // Vestnik VGU. Seriya Gumanitarnie nauki. 2004. № 2. P.124–132.
7. Bibler V.S. Ot naukoucheniya – k logike kul'tury.
8. Usov Y.N. Metodika ispol'zovaniya kinoiskusstva v ideyno-esteticheskom vospitanii uchashchikhsya 8–10 klassov. Tallin, 1980.
9. Bakhtin M.M. Avtor i geroy v esteticheskoy deyatelnosti. Problema otnosheniya avtora k geroyu. M., 1975. URL: http://www.gumer.info/bibliotek_Buks/Literat/baht_form/index.php.
10. Eko U. Otkrytoe proizvedenie: Forma i neopredelennost' v sovremennoy poetike. SPb., 2004.
11. Ibid.